



SCANIA MOTORES

# IMPULSO PARA LA CONSTRUCCIÓN DEL FUTURO.

**SCANIA**

# LA PERFECCIÓN EN CADA DETALLE.

Ser parte de sus negocios nos permite conocer con precisión los obstáculos que debe superar a diario y cuáles serán sus necesidades en el futuro. Para obtener el mayor beneficio de su inversión, es de vital importancia contar con un motor con una configuración ideal. Scania cuenta con una potente y diversificada gama de motores. Basados en nuestra plataforma global, los motores Scania ofrecen un amplio rango de potencias a partir de tres familias de motores: 9, y 13 litros en línea y el incomparable Scania V8. Las prestaciones de nuestros motores, la variedad de opcionales y el asesoramiento de nuestros expertos suman infinitas posibilidades para alcanzar una productividad extraordinaria.

## **Menos emisiones. Más potencia.**

Los nuevos motores Scania disminuyen las emisiones nocivas de óxidos de nitrógeno (NOx) en hasta un 60%, en comparación con sus predecesores. Además de esa reducción sustancial, se aumentó la potencia y el torque sin afectar la eficiencia de combustible.

## **Tecnología probada.**

Con el uso de tecnologías probadas como base para el desarrollo, reafirmamos los altos estándares que hacen de Scania la compañía líder en calidad y confiabilidad.

## **Máxima disponibilidad.**

Todos los motores Scania son producidos a partir de los mismos componentes principales. Eso permite una gran disponibilidad de repuestos, inversiones bien focalizadas y facilidad de servicio con un único técnico. La máxima confiabilidad probada y nuestra red de servicios global permiten que los motores Scania tengan una productividad sin igual.



# AMPLIA Y POTENTE GAMA DE MOTORES SCANIA.

## **Motores Scania de 5 cilindros**

De peso y tamaño reducidos, los motores Scania 9 litros resultan prácticos y compactos. Obteniendo potencia, productividad y fortaleciendo su compromiso con el medio ambiente.

Los motores 9 litros fueron diseñados para optimizar sus tareas en función de sus dimensiones. Obteniendo extraordinarios resultados en curva de torque, potencia, torque pleno a partir de bajas revoluciones, gran economía de combustible y la mayor confiabilidad de su segmento.

El motor Scania de 9 litros es la elección óptima cuando precisión, economía y eficiencia son fundamentales.

## **Motores Scania de 6 cilindros**

Con sus 13 litros de cilindrada, los motores Scania de 6 cilindros resultan atractivos y poderosos para usuarios exigentes. Estos motores pueden ser configurados para realizar trabajos diversos con gran flexibilidad o para tareas sumamente específicas. Cualquiera sea su aplicación, suministrarán las características propias de un Scania: máximo torque desde mínimas revoluciones y una curva de potencia elevada y precisa.

Gracias a la ya reconocida plataforma modular de motores Scania y a la moderna tecnología de inyección disponible, los usuarios adquieren una alta disponibilidad de piezas, maximizando los niveles de operación y rentabilidad de sus negocios.

## **Motores Scania V8**

Actor protagonista de sus negocios, los motores Scania V8 ofrecen un desempeño confiable y una productividad inigualable en el mercado, con una economía de combustibles sorprendente.

De fácil mantenimiento y bajo costo operativo, los poderosos motores Scania V8 son ideales para las aplicaciones más exigentes. El torque máximo a bajas vueltas permite obtener la mejor performance cuando las circunstancias lo requieran. Cuando hablemos de potencia, hablemos de un Scania.

An aerial, high-angle photograph of a large red industrial vessel, possibly a tugboat or a specialized cargo ship, docked at a pier. The ship's deck is visible, showing various structures, equipment, and a large black rectangular area. The water is dark, and the pier is made of concrete with visible tracks and infrastructure. The overall scene is industrial and maritime.

DISPONIBILIDAD INIGUALABLE.

# APLICACIONES MARINAS.

Disponible los 365 días del año y listo para actuar las 24 horas del día, usted cuenta con la confiabilidad que solo un motor Scania le puede brindar.

Además cuenta con la experimentada red de servicios para ayudarlo a mantener el correcto funcionamiento del motor, garantizando muchos años de operación rentable.

De tamaño compacto, fáciles de

instalar y mantener incluso en salas de máquinas con espacio limitado, los motores marinos Scania son la mejor opción.

Naturalmente, cumplen las normas internacionales sobre emisiones. Sin importar las aguas por las que navegue, usted contará con la red de concesionarios Scania lista para mantener su motor operativo los 365 días del año.



## GAMA DE MOTORES MARINOS SCANIA

			ICFN		IFN		PRP	
			Trabajo continuo 1800 rpm	Trabajo intermitente 2100 rpm	Patrulla larga 2300 rpm	Patrulla corta 2300 rpm	Auxiliar de a bordo	
							1500 rpm 50 Hz	1800 rpm 60 Hz
			HP				KW	
DI 9	Cilindrada 9,3 litros Cilindros 5 en línea Intercooler Aire-Agua	Largo 1419 mm Ancho 975 mm Alto 1148 mm Peso 1190 Kg	220				199	199
			250				217	217
			300	300			269	269
			350	350			269	323
DI 13	Cilindrada 12,7 litros Cilindros 6 en línea Intercooler Aire-Agua	Largo 1503 mm Ancho 957 mm Alto 1071 mm Peso 1190 Kg	400				323	376
			450	450			376	426
			500	500	600 (*)		426	426
			550 (*)	550	650 (*)			
DI 16	Cilindrada 16,4 litros Cilindros 8 en V Intercooler Aire-Agua	Largo 1236 mm Ancho 1172 mm Alto 1198 mm Peso 1670 Kg	550				430	468
			600				450	511
			625	650			480	553
			700	700			511	596
			750	750	800 (*)		535	640
				800	850 (*)			
					900 (*)			
		1100 (*)	900 (*) (**)					
			1000 (*) (**)					
			1150 (*)					
			1200 (*)					

### DEFINICIONES DE POTENCIA

ICFN – Trabajo Continuo: Uso continuo sin límite de h/año de servicio al 100% de la carga.

IFN – Trabajo Intermitente: Uso intermitente donde la potencia nominal está disponible 1h/3h. El factor de carga acumulado no debe superar el 80% de la potencia nominal. Sin límite de h/año de servicio.

IFN – Patrulla Larga: Uso intermitente donde la potencia nominal está disponible 1h/5h. Entre operaciones a plena carga, las rpm deben ser reducidas como mínimo un 10% del valor nominal. Servicio total acumulado anual máximo de 2000 h/año.

IFN – Patrulla Corta: Uso intermitente donde la potencia nominal está disponible 1h/12h. Entre operaciones a plena carga, las rpm deben ser reducidas como mínimo un 10% del valor nominal. Servicio total acumulado anual máximo de 1200 h/año.

PRP, Prime Power: Uso continuo sin límite de uso de horas por año con carga variable. Máximo factor de carga del 70% de la potencia nominal para 24 horas de operación continua. Sobrecarga del 10% 1 hora cada 12 horas.

### DESCRIPCIÓN GENERAL

Motor Diesel, 4 tiempos con turbo e intercooler. Culatas individuales, 4 válvulas por cilindro e inyector bomba (uno por cilindro). Filtro de aceite de papel, filtro de aceite centrífugo y filtro de combustible.

Volante SAE 14" y cubre volante SAE 1. (\*) Sólo motores con intercambiador de calor. (\*\*) Optimizados para waterjet.

Las potencias pueden ser modificadas sin previo aviso.



VERSATILIDAD EXTREMA.

# APLICACIONES INDUSTRIALES.

Moviendo tierra, cargando barcos, realizando cosechas, defendiendo fronteras; Scania fabrica los motores que usted necesita. Los motores 5 ó 6 cilindros, o nuestro V8 más potente. Fabricamos motores para las condiciones más difíciles porque sabemos que eso es lo que quieren nuestros clientes. Sin importar si el equipamiento funciona en el corazón de la ciudad o en cual-

quier otro lugar. Scania cuenta con las herramientas y los profesionales más capacitados para atenderlo y ayudarlo.

Los motores Scania se caracterizan por su fácil mantenimiento y rápido acceso a los puntos de control. No sorprende entonces que, en máquinas que deben ser confiables las 24 horas del día, los 365 días del año, haya motores Scania.



## GAMA DE MOTORES INDUSTRIALES SCANIA

				1200 rpm		1500 rpm		1800 rpm		2100 rpm		Torque Max.
				KW	HP	KW	HP	KW	HP	KW	HP	Nm
DC 9	Cilindrada 9,3 litros Cilindros 5 en línea Intercooler Aire-Aire	Largo 1355 mm Ancho 842 mm Alto 1292 mm Peso 950 Kg	Uso Continuo (ICFN)	195	265	202	275	202	275	202	275	1552
				215	292	232	315	232	315	232	315	1711
				220	299	243	330	243	330	243	330	1751
				225	306	257	350	257	350	257	350	1790
Uso Intermitente (IFN)	230	313	276	375	276	375	276	375	1830			
	230	313	282	384	294	400	294	400	1830			
DC 13	Cilindrada 12,7 litros Cilindros 6 en línea Intercooler Aire-Aire	Largo 1519 mm Ancho 861 mm Alto 1221 mm Peso 1050 Kg	Uso Continuo (ICFN)	245	333	257	350	257	350	257	350	1950
				271	369	294	400	294	400	294	400	2157
				283	383	331	450	331	450	331	450	2252
				289	393	361	491	368	500	368	500	2300
Uso Intermitente (IFN)	289	393	361	491	368	500	368	500	2300			
	289	393	361	491	368	500	368	500	2300			
DC 16	Cilindrada 16,4 litros Cilindros 8 en V Intercooler Aire-Aire	Largo 1236 mm Ancho 1180 mm Alto 1215 mm Peso 1340 Kg	Uso Continuo (ICFN)	356	484	405	550	405	550	405	550	2830
				356	484	478	600	478	600	478	600	3043
				356	484	490	666	515	700	515	700	3119
				345	469	500	680	566	770	566	770	3183
Uso Intermitente (IFN)	356	484	490	666	515	700	515	700	3119			
	345	469	500	680	566	770	566	770	3183			

### DEFINICIONES DE POTENCIA

ICFN - Servicio Continuo: Uso limitado hr/año de servicio al 100% de la carga. Potencia máxima disponible 1 hr/1hr.

IFN – Trabajo Intermitente: Uso intermitente sin limite de horas año. Máximo factor de carga del 80% para 24 horas de operación continua. Potencia máxima disponible 1h/6h.

### DESCRIPCIÓN GENERAL

Motor Diesel, 4 tiempos con turbo e intercooler. Culatas individuales, 4 válvulas por cilindro e inyector bomba (uno por cilindro). Filtro de aceite de papel, filtro de aceite centrífugo y filtro de combustible. Volante SAE 14" y cubre volante SAE 1. El motor DC 16 770 hp está equipado con sistema de inyección XPI.

Las potencias pueden ser modificadas sin previo aviso.

RESPUESTA INMEDIATA.

# APLICACIONES PARA GENERACIÓN DE ENERGÍA.

Hospitales, aeropuertos, conciertos, campos de minería lejanos, incluso aplicaciones petroleras. Donde sea que los motores Scania generen energía, se produce valor para las personas y las empresas.

La necesidad de fuentes principales de energía o de reserva está en constante crecimiento.

En ambos casos, si se necesita un motor para trabajo pesado,

confiable y de bajo consumo de combustible y que requiera un mantenimiento mínimo, los motores Scania son la respuesta.

Fabricados según nuestra última plataforma de motores, la gama está más completa que nunca.

Los motores Scania se basan en una tecnología sólida con soluciones sencillas y a medida.



## GAMA DE MOTORES DIÉSEL PARA GENERACIÓN DE ENERGÍA

			1500 RPM 50 Hz (kVA)		1800 RPM 60 Hz (kVA)	
			PRP	STP	PRP	STP
DC 9	Cilindrada 9,3 litros Cilindros 5 en línea Intercooler Aire-Aire	Largo 1355 mm Ancho 860 mm Alto 1292 mm Peso 950 Kg	250	275	278	310
			275	303	300	330
			300	330	325	358
			325	358	358	364
DC 13	Cilindrada 12,7 litros Cilindros 6 en línea Intercooler Aire-Aire	Largo 1519 mm Ancho 860 mm Alto 1221 mm Peso 1050 Kg	365	410	410	450
			410	455	455	500
			455	500	500	550
			500	550		
DC 16	Cilindrada 15,6 litros Cilindros 8 en V Intercooler Aire-Aire	Largo 1452 mm Ancho 1072 mm Alto 1248 mm Peso 1290 Kg	500	550	500	550
			550	600	550	600
			568	625		
	Cilindrada 16,4 litros Cilindros 8 en V Intercooler Aire-Aire	Largo 1516 mm Ancho 1182 mm Alto 1207 mm Peso 1340 Kg	600	660	600	660
			650	715	650	715
			700	770	702	772

### DEFINICIONES DE POTENCIA

PRP, Prime Power: Uso continuo sin límite de uso de horas por año con carga variable. Máximo factor de carga del 70% de la potencia nominal para 24 horas de operación continua. Sobrecarga del 10% 1 hora cada 12 horas.

COP, Continuous operation: Operación continua con carga constante de 80% de la potencia PRP sin límite de horas de uso por año.

STP, Stand By Power: Operación durante el período de corte de energía bajo variaciones de carga. Sin la posibilidad de sobrecarga. Máximo factor de carga del 70% de la potencia nominal para 24 horas de operación continua. Máximo 200 h/año de uso.

### DESCRIPCIÓN GENERAL

Motor Diesel, 4 tiempos con turbo e intercooler. Culatas individuales, 4 válvulas por cilindro e inyector bomba (uno por cilindro). Filtro de aceite de papel, filtro de aceite centrífugo y filtro de combustible. Volante SAE 14" y cubre volante SAE 1. Los motores DC 16 de potencia stand by power 660 - 715 - 770 Kva se proveen con sistema XPI.

Las potencias pueden ser modificadas sin previo aviso.

RENDIMIENTO NATURAL

# LOGROS SUSTENTABLES CON COMBUSTIBLES ALTERNATIVOS.

La nueva gama de motores a gas deriva de tecnologías exclusivas de Scania, ingeniería de vanguardia y más de un siglo de experiencia. Adecuados para aplicaciones severas, los motores a gas de Scania son ideales, por ejemplo, para campos de petróleo ubicados a distancia con

gran necesidad de energía y gas fácilmente accesible. La gama de motores de generación de energía de Scania está preparada para futuras demandas y para generar resultados a largo plazo tanto para usted como para sus clientes.

## **Listo para generar valor.**

Los motores a gas de Scania funcionan según el ciclo Otto, mediante la ignición de la chispa. El sistema de encendido, junto con diversas características como el sistema de encendido Bosch, el sistema de gas a baja presión, regulador de gas de presión cero, arresta llama, sensores de detonación, sonda Lambda, mixer de gas de ajuste variable según calidad de gas y el paquete de enfriamiento, garantizan un rendimiento máximo del motor para una serie diversa de aplicaciones

## **Ser parte de la solución.**

Sustituir diésel por gas es una solución sustentable que gana interés global. Scania presenta una línea de motores a gas fundada en dos conceptos; Uso de combustibles alternativos y eficiencia energética. La combinación de ambas acciones ayudará a su empresa a lograr los objetivos de contaminación propuestos. Nuestros motores a gas funcionan con gas natural (GNV / GNL) y biogás (CBG / LBG), y se caracterizan por su alto rendimiento, excelente eficiencia de combustible, menores emisiones de carbono y bajos niveles de ruido.



GAMA DE MOTORES A GAS PARA  
GENERACIÓN DE ENERGÍA

TIPO DE MOTOR	RATING	1.500 rpm (50Hz)		1.800 rpm (60Hz)	
		kW	kVA	kW	kVA
OC 16 071 A	COP	330	360	350	383
	PRP	333	364	372	409
	PRP	372	409	411	455
	PRP	407	455	426	477

**Motor: Ciclo Otto.**

PRP – Prime Power

Uso continuo sin límite de uso de horas por año con carga variable.

Máximo factor de carga del 70% de la potencia nominal para 24 horas de operación continua.

COP – Continuous Power

Operación continua con carga constante de 80% de la potencia PRP sin límite de horas por año.

Las potencias pueden ser modificadas sin previo aviso.

LISTOS PARA TRABAJAR.

# SOLUCIONES COMPLETAS.

En las soluciones completas de Scania, encontrará un gran aliado para su negocio. Encontrando un equipo en el que puede confiar y que se adapta a sus necesidades. Estando operativo y disponible cuando lo necesite, con bajos costos de operación y rentabilidad a largo plazo.

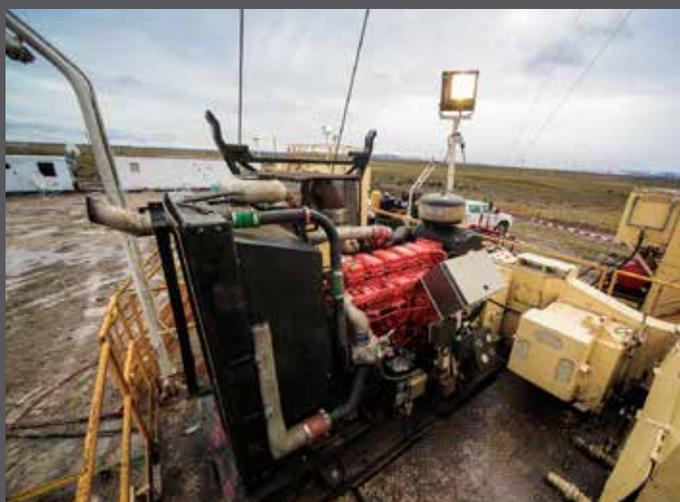


# OPTIMIZANDO SOLUCIONES.



## SOLUCIONES PARA LA GENERACIÓN DE ENERGÍA

Los grupos electrógenos con motor Scania están diseñados para cumplir la demanda de energía en situaciones y terrenos adversos. Cada grupo electrógeno con motor Scania es una solución integrada, lista para operar, proporcionando alta eficiencia, la reducción de emisiones y un mantenimiento mínimo.



## SOLUCIONES INDUSTRIALES

El Power Pack de Scania, ofrece a la industria petrolera una combinación de soluciones desarrolladas por Scania y Allison, obteniendo un equipo listo para operar. Ampliamente reconocidos por el bajo costo operativo, los motores Scania de 9, 13 y 16 litros para aplicaciones industriales, aseguran la máxima disponibilidad del motor para su uso.



## SOLUCIONES MARINAS

En los equipos auxiliares de a bordo Scania encontrará una herramienta fundamental para el desarrollo de sus operaciones. Ofreciendo durabilidad, confiabilidad y un fácil acceso a los puntos de mantenimiento, respaldado por la amplia experiencia de nuestra red de servicios para ayudarlo a mantener el correcto funcionamiento.



RESPUESTA INMEDIATA.

# SERVICIOS Y ACCESORIOS.

En Scania, encontrará la red de servicios y accesorios necesarios para el correcto funcionamiento de sus motores. Usted podrá concentrarse en los requerimientos de sus negocios y dejar a nuestra experimentada red de servicios el mantenimiento y reparaciones. Los accesorios para motores Scania se han desarrollado con el objetivo de cumplir exigentes requisitos de funcionamiento y calidad como así también vida útil y fiabilidad.

## ACCESORIOS MOTORES INDUSTRIALES.

Soporte de suspensión	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Soportes rígidos montados directo sobre el chasis.</li> <li>■ Tacos de goma de diferentes durezas.</li> </ul>
Carter de aceite	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Variedad de modelos disponibles adaptables a su aplicación.</li> </ul>
Volantes	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Volante industrial tipo SAE 14".</li> <li>■ Volante caja Allison.</li> </ul>
Cubrevolante con esparragos	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cubrevolante SAE1.</li> <li>■ Adaptaciones disponibles SAE2 y SAE3.</li> </ul>
Bomba hidráulica	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Disponibles para mecanismos hidráulicos.</li> </ul>
Toma de fuerza	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Disponible con acople directo para bomba hidráulica</li> <li>■ Disponible con eje para montar un cardan o acople elástico.</li> </ul>
Compresor de aire acondicionado	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mejora considerablemente las condiciones de trabajo del operario.</li> </ul>
Compresor de aire	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Compresor bicilíndrico de 720 cm3.</li> </ul>
Filtro de aire	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ De fácil acceso y rápido reemplazo.</li> </ul>
Filtro de combustible	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Retienen partículas y restos de agua presentes en el combustible.</li> </ul>
Paquete de enfriamiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1,1 m2 intercooler y radiador de agua lado a lado.</li> <li>■ 1,3 m2 intercooler y radiador de agua enfrentados.</li> <li>■ 1,5 m2 intercooler y radiador de agua lado a lado.</li> </ul>
Enfriador de caja	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Enfriador de aceite de alta capacidad para elevadas potencias de transmisión.</li> </ul>
Motor de arranque	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Garantiza un arranque en frío permitiendo al motor funcionar en condiciones adversas.</li> </ul>
Alternador	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Realizan una rápida y silenciosa carga de baterías.</li> </ul>
Sistema de control	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Panel de control e instrumentos para operar el motor de forma segura.</li> </ul>

## ACCESORIOS MOTORES MARINOS.

Soporte de suspensión	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Soportes rígidos montados directo sobre el chasis.</li> <li>■ Tacos de goma de diferentes durezas.</li> </ul>
Carter de aceite	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Variedad de modelos disponibles adaptables a su aplicación.</li> </ul>
Volantes tipo SAE 14".	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cajas reversoras marinas.</li> <li>■ Alternadores para generación de energía.</li> <li>■ Preparados para discos flexibles.</li> </ul>
Cubrevolante con esparragos	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cubrevolante SAE1</li> <li>■ Adaptaciones disponibles SAE2 y SAE3.</li> </ul>
Bomba hidráulica	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Disponibles para mecanismos hidráulicos.</li> </ul>
Toma de fuerza	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Disponible con acople directo para bomba hidráulica.</li> <li>■ Disponible con eje para montar un cardan o acople elástico.</li> </ul>
Filtro de aire	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ De fácil acceso y rápido reemplazo.</li> </ul>
Filtro de combustible	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Filtro reversible preparado para realizar el mantenimiento con el motor en marcha.</li> </ul>
Filtro de aceite	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Filtro reversible preparado para realizar el mantenimiento con el motor en marcha.</li> </ul>
Pre filtro y trampa	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Retienen partículas y restos de agua presentes en el combustible.</li> </ul>
Sistema de enfriamiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Intercambiador de calor.</li> <li>■ Enfriamiento por quilla.</li> </ul>
Bomba de agua salada	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Para motores marinos por intercambiador de calor, operando en el río o en el mar.</li> </ul>
Calentador de inmersión	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Para trabajos a temperaturas extremadamente bajas.</li> </ul>
Motor de arranque	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Garantiza un arranque en frío permitiendo al motor funcionar en condiciones adversas.</li> </ul>
Alternador	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Realizan una rápida y silenciosa carga de las baterías.</li> </ul>
Sistema de control	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Panel de control e instrumentos para operar el motor de forma segura.</li> </ul>



# RED DE CONCESIONARIOS SCANIA

## ACONCAGUA VEHICULOS COMERCIALES S.A.

MENDOZA: Tel. (0261) 4327600  
SAN JUAN: Tel. (0264) 4282347

## AUTOMOTORES DEL ATLÁNTICO S.A.

MAR DEL PLATA: Tel. (0223) 4653030  
BAHIA BLANCA: Tel. (0291) 4887975 / 7976  
TRENQUE LAUQUEN: Tel. (02392) 418902 / 418903

## AUTOMOTORES PESADOS S.A.

TUCUMÁN: Tel. (0381) 4260562  
SALTA: Tel. (0387) 4271827  
JUJUY: Tel. (0388) 4053645 / 46 / 47

## BAISUR MOTOR S.A.

BUENOS AIRES: Tel. (011) 43032385  
CHASCOMÚS: Tel. (02241) 15499127

## BUENOS AIRES CAMIONES

DON TORCUATO: Tel. (011) 47416633  
MORENO: Tel. (0237) 4626302

## CVC S.A.

ROSARIO: Tel. (0341) 4514122  
JUNÍN: Tel. (02364) 436996  
VENADO TUERTO: Tel. (03462) 429949

## FEADAR S.A.

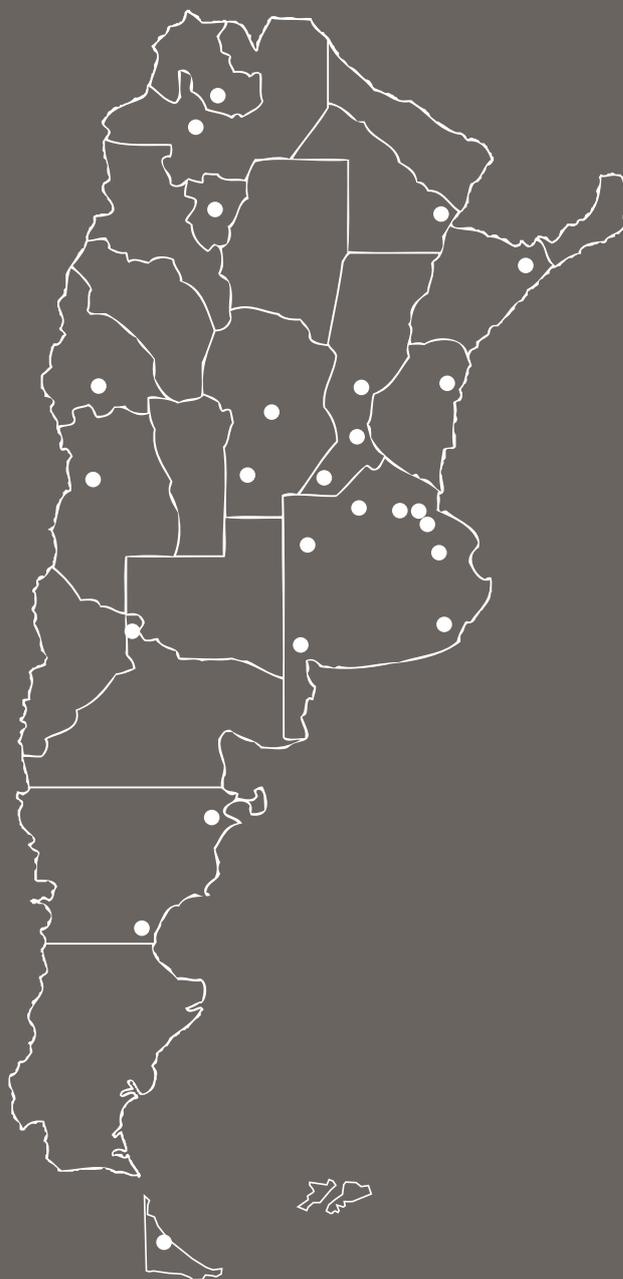
COMODORO RIVADAVIA: Tel. (0297) 4066614 AL 18  
RIO GRANDE: Tel. (02964) 423032  
CIPOLLETI: Tel. (0299) 4772759  
PUERTO MADRYN: Tel. (0280) 4451020

## GONAR AUTOMOTORES S.A.

SANTA FE: Tel. (0342) 4894071  
CONCORDIA: Tel. (0345) 4903040  
RESISTENCIA: Tel. (0362) 4464646  
VIRASORO: Tel. (03756) 482300

## GRANDES CAMIONES

CÓRDOBA: Tel. (0351) 4708900  
RÍO CUARTO: Tel. (0358) 4647984



02-2016 / N° 1595206

Síguenos en



SCANIA DEALER LOCATOR



Scania   
Assistance

ARGENTINA 0 800 999 722642 (SCANIA)

BRASIL 0800 019 4224

CHILE 188 800 722642 (SCANIA)

PERU 0800 51 727

URUGUAY 0800 8351